

Dum transisset Sabbatum

transposed down a fifth

Mark 16:1

Thomas Tallis (c.1505-1585)

Cantiones sacrae (London, 1575)

Superius

Discantus

Contratenor

Tenor

Bassus

5

Sab - - -

Sab - - ba-tum, sab - - - ba - tum, Dum tran -

Sab - - ba - tum, sab - ba - - - - - - - - -

Sab - - - - - ba-tum,

Sab - - - - - ba-tum,

10

- ba - - - - - - - - - - - - - - - tum, Ma - ri - -

- sis - set sab - - - - - ba-tum, Ma - ri - a Mag-da - le - - - - - ne

tum, - - - - - sab - ba - tum, Ma - ri - a Mag-da - le - - - - -

Dum tran - sis - - set sab - - - ba - tum, Ma - ri - a Mag-da - le - - - - -

Dum tran - sis - set sab - ba-tum, Ma - ri - a

15

- - a Mag - - - - - da - - - - - le - - - - -

- - - - - Ma - ri - a Mag-da - le - - - - - et Ma - ri - a Ja - co -

- - - - - ne Ma - ri - a Mag-da - le - - - - - ne et Ma - ri -

- - - - - ne Ma - ri - a Mag - da - le - - - - - ne et Ma - ri - a Ja -

20

Mag-da - le - - - - - ne Ma - ri - a Mag-da - le - - - - - ne

25

- ne et Ma-ri-a Ja-

bi, Ja-co-bi, et Ma-ri-a Ja-co-bi, et Ma-ri-a Ja-co-bi et Sa-

a Ja-co-bi, et Ma-ri-a Ja-co-bi, Ja-co-bi et Sa-

co-bi, Ja-co-bi, et Ma-ri-a Ja-co-bi, et Sa-

et Ma-ri-a Ja-co-bi, et Ma-ri-a Ja-co-bi

30

35

- co-bi et Sa-lo-me e-me-

lo-me, et Sa-lo-me, et Sa-lo-me e-me-runt a-ro-ma-ta,

lo-me, Ja-co-bi et Sa-lo-me e-me-runt a-ro-ma-ta, e-me-runt a-ro-

lo-me, et Sa-lo-me, et Sa-lo-me e-me-runt, e-me-runt a-

et Sa-lo-me, et Sa-lo-me, e-me-runt a-ro-ma-ta, e-me-runt a-ro-ma-ta, a-

40

- runt a-ro-ma-

e-me-runt a-ro-ma-ta, e-me-runt a-ro-ma-ta, e-me-runt a-

- ma-ta, e-me-runt a-ro-ma-ta, e-me-runt a-ro-ma-ta, e-me-

ro-ma-ta, e-me-runt a-ro-ma-ta, e-me-runt a-ro-ma-ta, e-me-runt

ro-ma-ta, e-me-runt a-ro-ma-ta, e-me-runt a-ro-ma-ta

45 $\frac{2}{2}$ 50

- ta: Ut ve-ni-en - tes un - ge-rent Je - sum, un-ge-rent Je -
 ro - ma - ta: Ut ve-ni-en - tes un - ge-rent Je - sum, un-ge-rent Je -
 runt a - ro - ma - ta: Ut ve-ni-en - tes un - ge-rent Je - - - - - sum, ut -
 a - ro - ma - ta: Ut ve - ni - en - tes un - ge-rent Je - sum, Je - sum, -
 ta, a - ro - ma - ta: Ut

55

un - ge - - rent Je - - - - -
 - - - - - sum, un-ge-rent Je - - - - -
 - ve - ni - en - - - - - tes un-ge-rent Je - - - - - sum,
 - ut ve - ni - en - tes un - ge-rent Je - - - - - sum, un-ge-
 ve - ni - en - tes un - ge-rent Je - - - - - sum, un-ge-rent Je -

$\frac{2}{2}$ 60

- - - - - sum. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu -
 - sum, un-ge-rent Je-sum. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu -
 un-ge-rent Je - sum. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu -
 rent Je - sum, Je - sum. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al -
 sum, un-ge-rent Je-sum. Al -

65 70

le - - - - -

ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu -

- - - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - - - ia. Al -

le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

75

lu - - - - - ia.

- - - ia. Al - le - lu - ia.

le - lu - - - ia. Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

Dum transisset Sabbatum,
 Maria Magdalene et Maria Jacobi
 et Salome emerunt aromata:
 ut venientes ungerent Jesum. Alleluia.

And when the sabbath was past,
 Mary Magdalene, and Mary the mother of James,
 and Salome, had bought sweet spices:
 that they might come and anoint him. Alleluia.